ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2000

Vyhlásené: 08.12.2000 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

420

OZNÁMENIE
Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 28. marca 2000 bola v Prahe podpísaná Dohoda medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o hraničných priechodoch na spoločných štátnych hraniciach. V súlade s článkom 5 ods. 1 dohoda nadobudla platnosť 14. júna 2000. Dňom nadobudnutia platnosti tejto dohody sa končí platnosť Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o zriadení colných priechodov na spoločných štátnych hraniciach, podpísanej 30. marca 1993 v Prahe (oznámenie č. 103/1994 Z. z.).

DOHODA medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o hraničných priechodoch na spoločných štátnych hraniciach

Vláda Slovenskej republiky a vláda Českej republiky (ďalej len „zmluvné strany“), vedené snahou prispieť k ďalšiemu rozvoju vzájomných priateľských vzťahov, prejavujúc prianie rozširovať spoluprácu v oblasti pohybu osôb, medzinárodného obchodu a dopravy, usilujúc sa o uľahčovanie prekračovania štátnych hraníc v turistickom ruchu, sledujúc zabezpečenie vhodných podmienok na prestup osôb, dopravných prostriedkov a tovaru cez štátne hranice, dohodli sa takto:

Článok 1

1. Prekračovanie štátnych hraníc medzi Slovenskou republikou a Českou republikou osobami a dopravnými prostriedkami a preprava tovaru sa uskutočňujú cez otvorené hraničné priechody, ak medzinárodná zmluva, ktorou sú zmluvné strany viazané, nestanovuje inak. Zoznam hraničných priechodov, ich druh a charakter je uvedený v prílohe k tejto dohode.
2. Zriaďovanie, zrušenie hraničných priechodov, ako i stanovovanie rozsahu ich prevádzky a prevádzkovej doby sa vykonávajú formou výmeny diplomatických nót.
3. Výstavba nových objektov na hraničných priechodoch sa uskutočňuje po vzájomnej dohode príslušných orgánov štátov zmluvných strán.

Článok 2

1. Každá zo zmluvných strán môže pozastaviť alebo obmedziť prevádzku na hraničných priechodoch z dôvodov ohrozenia bezpečnosti a verejného poriadku, zo závažných hygienicko-epidemiologických dôvodov, z dôvodov živelnej pohromy, ako i závažného ohrozenia životného prostredia spôsobeného prevádzkou na hraničnom priechode.
2. Príslušné orgány štátu zmluvnej strany, ktorá chce pozastaviť alebo obmedziť prevádzku na hraničnom priechode z dôvodov uvedených v článku 2 ods. 1, vyrozumejú o svojom zámere príslušné orgány druhej zmluvnej strany najneskôr päť dní pred pozastavením alebo obmedzením hraničnej prevádzky.
3. V neodkladných prípadoch sa musí vyrozumenie uvedené podľa článku 2 ods. 2 uskutočniť najneskôr 24 hodín pred pozastavením alebo obmedzením prevádzky.

4. O pozastavení alebo obmedzení prevádzky v súvislosti s plánovanou údržbou a rekonštrukciou objektov alebo cestných komunikácií a železničných tratí na hraničných priechodoch sa príslušné orgány štátov zmluvných strán vzájomne vyrozumejú najneskôr tri mesiace pred začatím rekonštrukčných prác a súčasne uvedú rozsah obmedzení a predpokladaný termín ukončenia týchto prác.

Článok 3

Zmluvné strany sa budú diplomatickou cestou informovať o tom, ktoré orgány štátov zmluvných strán sa považujú za príslušné orgány v zmysle tejto dohody.

Článok 4

Rozdielnosť názorov príslušných orgánov štátov zmluvných strán týkajúcich sa vykonávania alebo výkladu tejto dohody sa bude riešiť vzájomnými konzultáciami a ďalej diplomatickou cestou.

Článok 5

1. Táto dohoda podlieha schváleniu v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi štátov oboch zmluvných strán a nadobudne platnosť tridsiatym dňom odo dňa výmeny diplomatických nót o tomto vnútroštátnom schválení.
2. Dňom nadobudnutia platnosti tejto dohody sa končí platnosť Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o zriadení colných priechodov na spoločných štátnych hraniciach, podpísanej 30. marca 1993 v Prahe.
3. Táto dohoda sa uzaviera na dobu neurčitú. Každá zo zmluvných strán môže dohodu písomne vypovedať. Ak nebude dohodnuté inak, platnosť dohody sa skončí šesť mesiacov odo dňa doručenia oznámenia o výpovedi druhej zmluvnej strane.
4. Táto dohoda sa môže meniť a dopĺňať na základe vzájomnej dohody zmluvných strán. Zmeny a doplnky sa musia vykonať výmenou diplomatických nót.
5. Príloha tvorí súčasť tejto dohody. Môže sa meniť a dopĺňať v stĺpcoch 2 až 5 písomne po dohode príslušných orgánov štátov zmluvných strán výmenou diplomatických nót.

Dané v Prahe 28. marca 2000 v dvoch pôvodných vyhotoveniach, každé v slovenskom a českom jazyku, pričom obe znenia majú rovnakú platnosť.

Za vládu

Slovenskej republiky:

Milan Jasenovec v. r.

Za vládu

Českej republiky:

Pavel Dvořák v. r.

Príloha

ZOZNAM
hraničných priechodov na spoločných štátnych hraniciach

a) Cestné hraničné priechody

	Hraničný priechod	Dislokácia	Kategória	Rozsah dopravy	Prevádzková doba
	1	2	3	4	5
1.	Brodské - Lanžhot	SR/ČR	1	P, C, M, OA, B, N3	nepretržitá
2.	Brodské - Břeclav (D2)	SR/ČR	1	M, OA, B, Nl	nepretržitá
3.	Holič - Hodonín	SR	1	P, C, M, OA, B, N2	nepretržitá
4.	Skalica - Sudoměřice	SR	1	P, C, M, OA, B, N2, N4	nepretržitá
5.	Vrbovce - Velká nad Veličkou	ČR	1	P, C, M, OA, B, N2	nepretržitá
6	Moravské Lieskové - Strání	ČR	1	P, C, M, OA, B, N3	nepretržitá
7.	Nová Bošáca - Brezová	ČR	1	P, C, M, OA, B, N3	nepretržitá
8.	Drietoma - Starý Hrozenkov	ČR	1	P, C, M, OA, B, N	nepretržitá
9	Horné Srnie - Brumov-Bylnice	SR	1	P, C, M, OA, B, N3	nepretržitá
10.	Červený Kameň - Nedašova Lhota	SR	1	P, C, M, OA, N3	nepretržitá
11.	Lysá pod Makytou - Strelná	ČR	1	P, C, M, OA, B, N	nepretržitá
12.	Makov - Velké Karlovice	SR	1	P, C, M, OA, B, N	nepretržitá
13.	Makov - Bílá-Bumbálka	SR	1	P, C, M, OA, B, N	nepretržitá
14.	Klokočov - Bila	ČR	1	P, C, M, OA, N3	nepretržitá
15.	Čadca-Milošová - Šance	SR	1	P, C, M, OA	nepretržitá
16.	Svrčinovec - Mosty u Jablunkova	SR/ČR	1	P, C, M, OA, B, N	nepretržitá

Vysvetlivky:
Kategória
1 hraničný priechod pre občanov všetkých štátov
P – peší
C – cyklisti
M – motocykle
OA – osobné automobily
B autobusy

N – nákladná doprava
1. len pre motorové vozidlá a jazdné súpravy, ktorých najvyššia povolená rýchlosť nie je nižšia ako 50 km/h
2. nákladná doprava len pre prepravu vozidlami evidovanými v SR a ČR vrátane prepravy do tretích štátov a späť
3. nákladná doprava len pre prepravu vozidlami do 7 t celkovej hmotnosti evidovanými v SR a ČR vrátane prepravy do tretích štátov a späť
4. nadmerná nákladná doprava len na povolenie
b) Železničné hraničné priechody

Hraničný priechod		Dislokácia	Kategória	Rozsah dopravy	Prevádzková doba	Miesto a úsek spoločnej kontroly
1		2	3	4	5	6
1.	Kúty - Lanžhot	SR	1	OS, N	nepretržitá	Kúty, ako i železničná trať medzi Kútmi a Břeclavou pre osobné vlaky a medzi Bratislavou a Břeclavou pre rýchliky
2.	Holíč - Hodonín	SR/ČR	1	OS, N5, N6	nepretržitá	železničné stanice Holíč a Hodonín
3.	Skalica - Sudoměřice	SR/ČR	1	OS, N6	nepretržitá	železničné stanice Skalica a Sudoméflce
4.	Vrbovce - Velká nad Veličkou	SR/ČR	1	OS, N6	nepretržitá	železničné stanice Vrbovce a Velká nad Veličkou, ako i železničná trať medzi týmito stanicami
5.	Horné Srnie - Vlárský průsmyk	ČR	1	OS, N5	nepretržitá	železničná trať medzi Trenčianskou Teplou a Bylnicou
6.	Lúky pod Makytou - Horní Lideč	ČR	1	OS, N	nepretržitá	Horní Lideč, ako i železničná trať medzi Lúkami pod Makytou a Horným Lidčom pre osobné vlaky a medzi Púchovom a Vsetínom pre rýchliky
7.	Čadca - Mosty u Jablunkova	SR	1	OS, N	nepretržitá	Čadca, ako i železničná trať medzi Čadcou a Mostami u Jablunkova pre osobné vlaky a medzi Žilinou a Českým Těšínom pre rýchliky

Vysvetlivky:
Kategória
1 – hraničný priechod pre občanov všetkých štátov
OS – osobná doprava
N – nákladná doprava
5. nákladná doprava obmedzená na dopravu ucelených vlakov s hromadnými substrátmi s výnimkou tovaru, ktorý podlieha rastlinnolekárskej alebo veterinárnej kontrole, a preprava súprav vlakov prázdnych železničných vozňov
6. nákladní doprava len mimoriadne

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.